

## 647122-2024 - Result

Germany – Construction work – RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz  
OJ S 208/2024 24/10/2024  
Contract or concession award notice – standard regime  
Works

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Stadt Rothenburg/O.L.

Email: [stadt@rothenburg-ol.de](mailto:stadt@rothenburg-ol.de)

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Description: RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Procedure identifier: 01909633-cd71-40e3-a517-01bfd379e4cc

Internal identifier: 046-2024\_08.RSH.300.031

Type of procedure: Open

#### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

Additional classification (cpv): 45212200 Construction work for sports facilities, 45212222  
Gymnasium construction work

#### 2.1.2. Place of performance

Postal address: Jahnstraße 15

Town: Rothenburg/O.L.

Postcode: 02929

Country subdivision (NUTS): Görlitz (DED2D)

Country: Germany

#### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

vob-a-eu -

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Description: Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz: ca. 380 m<sup>2</sup> PRK-Fassade; ca. 170 m<sup>2</sup> Polycarbonat-Fassade; 28 Stück Sonnenschutzrollos; 8 Stück Lamellenelemente

Internal identifier: LOT-0001

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

Additional classification (cpv): 45212200 Construction work for sports facilities, 45212222 Gymnasium construction work

#### 5.1.2. Place of performance

Postal address: Jahnstraße 15

Town: Rothenburg/O.L.

Postcode: 02929

Country subdivision (NUTS): Görlitz (DED2D)

Country: Germany

#### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 07/11/2024

Duration end date: 03/04/2025

#### 5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: #Besonders geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

#### 5.1.10. Award criteria

##### Criterion:

Type: Price

Description: 100 %

#### 5.1.15. Techniques

##### Framework agreement:

No framework agreement

##### Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

Electronic auction: no

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Information about review deadlines: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Antrags befugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Die Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadt Rothenburg/O.L.

Organisation providing offline access to the procurement documents: Stadt Rothenburg/O.L.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Results

---

Value of all contracts awarded in this notice: 483 938,00 EUR

### 6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

#### 6.1.2. Information about winners

**Winner:**

Official name: Metalltechnik Kuhle GmbH

**Tender:**

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

**Contract information:**

Date on which the winner was chosen: 02/10/2024

Date of the conclusion of the contract: 21/10/2024

#### 6.1.4. Statistical information

**Received tenders or requests to participate:**

Type of received submissions: Tenders

Number of tenders or requests to participate received: 3

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Stadt Rothenburg/O.L.

Registration number: keine Angabe

Postal address: Marktplatz 1

Town: Rothenburg/O.L.

Postcode: 02929

Country subdivision (NUTS): Görlitz (DED2D)

Country: Germany

Email: [stadt@rothenburg-ol.de](mailto:stadt@rothenburg-ol.de)

Telephone: +49 3589177250

Internet address: <https://www.rothenburg-ol.de>

Buyer profile: <https://www.rothenburg-ol.de>

**Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

**8.1. ORG-0002**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Registration number: DE 233121477

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postcode: 04107

Country subdivision (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Country: Germany

Email: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 3419773800

Internet address: [https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

**Roles of this organisation:**

Review organisation

**8.1. ORG-0101**

Official name: Metalltechnik Kuhle GmbH

Size of the economic operator: Small

Registration number: keine Angabe

Postal address: Domsdorfer Kirchweg 7

Town: Forst

Postcode: 03149

Country subdivision (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Country: Germany

Email: [info@metalltechnik-kuhle.de](mailto:info@metalltechnik-kuhle.de)

Telephone: +49 3562 97120

Internet address: <https://www.metalltechnik-kuhle.de/>

**Roles of this organisation:**

Tenderer

**Winner of these lots: LOT-0001**

**8.1. ORG-0102**

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telephone: +49228996100

**Roles of this organisation:**

TED eSender

**Notice information**

---

Notice identifier/version: 0192b7dc-1899-4e80-8c89-a0d3f81dd0df - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 29

Notice dispatch date: 23/10/2024 07:46:22 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 647122-2024

OJ S issue number: 208/2024

Publication date: 24/10/2024